

# THE WAY + ЈЕДИНИ ПУТ

MARCH 2013 BULLETIN



## ST. SAVA SERBIAN ORTHODOX CHURCH

P.O. Box 2366  
14916 239<sup>TH</sup> PLACE SE  
ISSAQUAH, WA 98027

+++++

### GREAT LENT - PREPARATION / PURIFICATION

The season of Great Lent is the time of preparation for the feast of the Resurrection of Christ, It is the living symbol of man's entire life which is to be fulfilled in his own resurrection from the dead with Christ. It is a time of renewed devotion: of prayer, fasting, and almsgiving. It is a time of repentance, a real renewal of our minds, hearts and deeds in conformity with Christ and his teachings. It is the time, most of all, of our return to the great commandments of loving God and our neighbors.

In the Orthodox Church, Great Lent is not a season of morbidity and gloominess. On the contrary, it is a time of joyfulness and purification. We are called to "anoint our faces" and to "cleanse our bodies as we cleanse our souls." The very first hymns of the very first service of Great Lent set the proper tone of the season:

"Let us begin the lenten time with delight ... let us fast from passions as we fast from food, taking pleasure in the good words of the Spirit, that we may be granted to see the holy passion of Christ our God and his holy Pascha, spiritually rejoicing."

"Your grace has arisen upon us, O Lord, the illumination of our souls has shown forth; behold, now is the acceptable time; behold, now is the time of repentance." (Vesper Hymns)

It is our repentance that God desires, not our remorse. We sorrow for our sins, but we do so in the joy of God's mercy. We mortify our flesh, but we do so in the joy of our resurrection into life everlasting. We make ready for the resurrection during Great Lent, both Christ's Resurrection and our own. (Fr. Thomas Hopko)

### ВЕЛИКИ ПОСТ – ПРИПРЕМА / ПРОЧИШЋАВАЊЕ



Сезона Великог Поста је време припрема за празник Христово Васкрсење. То је живи симбол читовог живота човека који ће бити испуњен у његовом самом васкрсењу из мртвих са Христом. Ово је време за обнављење оданости: у молитви, посту и милостињи. Ово је време за покајање, права обнова ума, срца и дела у складу са Христом и његовим учењем. Ово је време, већином, за наш повратак ка великој заповести да волимо Бога и наше комшије.

У Православној цркви, Велики пост није сезона морбидности и суморности. На против, ово је време радости и прочишћавања. Позвани смо да“ подмажемо наша лица“ и да „очистимо наша тела тако да ми очистимо нашу душу“. Прве песме у почетаку Великог поста подешавају одговарајући тон ове сезоне:

„Хајде да почнемо посно време са уживањем...хајде да постимо од страсти исто како постимо од хране, узимајући задовољство од Светога Духа, да би били подарени да видимо Христово свето страдање нашег Бога“.

„Твој благослов Госпoде је настајање на нама, просветљење наше душе се показало; гле, сада је прихватљиво време; гле, сада је време покајања“.

Бог жели наше покајање, не наше сажаљење. Ми тугујемо због наших греха, али радимо то у радости за Божију милост. Ми обуздавамо наше тело, али то радимо у радости нашег васкрсења у вечни живот. Спремамо се за васкрсење за време великог поста, Његовог и нашег.

## Preparing for Lent - 5 ideas

### For You: За тебе:

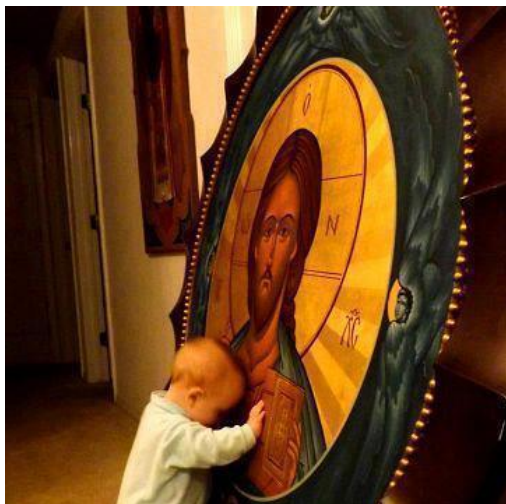
#### 1) Schedule confession...with your personal Spiritual Father

Договорите се са духовником да дођете на исповест

#### 2) Pick one thing (or more) to work on

Изаберите једну ствар (или више) и

- *Fast more diligently* – постите марљиво
- *Pray more fervently:* - молитe се са ревношћу
- *Read More:* - читајте више:
  - Scripture Readings – свето писмо
  - Lives of the Saints - житија светих
  - Spiritual Book: - духовну књигу



### For Your Family – за фамилију

#### 3) Choose one thing that you will do as a family

Изаберите једну ствар да радите као фамилија

#### 4) Go to some Lenten Services

Идите на богослужење за време поста

#### 5) Remove a distraction

Уклони поремећеност.

(Orthodoxwomen.com)

+++++

## Blessings & prayers / *Благослови и молитве*



**Baptisms / крштења:** Marija, Dusan & Vojin Mitrovic, Samuel Vlashev

**Conversions:** Josefina Mitrovic

**Home blessing / Благосиљање домова:** Aleksandar Dozic Family, Dragan Dukic Family, Keith Fournier Family, Sava Milovanovic Family, Spomenka Novakovic, Nenad Vujic Family, Mile Stevanovic Family, Djoko Trifkovic Family, Andjelko Vasic Family, Ivaylo Zhelyazkov Family

**Slava / Славе:** **St. Trifun:** Vladimir Dimitrijevic Family. **St. Symeon:** Nenad Vujic Family. **St. Cyril:** Sava Milovanovic Family.

**Memorial prayers / парастосе:** Georgi Ivanov

*Remember to contact Fr. Ilija to have birth prayers said on the first, eighth and 40<sup>th</sup> day of birth the birth of your child. Не заборавите да контактирате о. Илију како би могао да очита молитве за новорођене првог, осмог и четрдесетог дана по рођењу.*

+++++

## Thank you very much! *Много вам хвала!*

**Church lunches:** KSS

Volunteers are needed to organize the preparation of lunch on Sundays.

+++++

## STEWARDSHIP – *СТАРАТЕЉСТВО (Добročинство)*

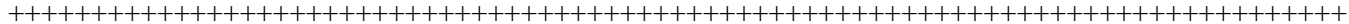
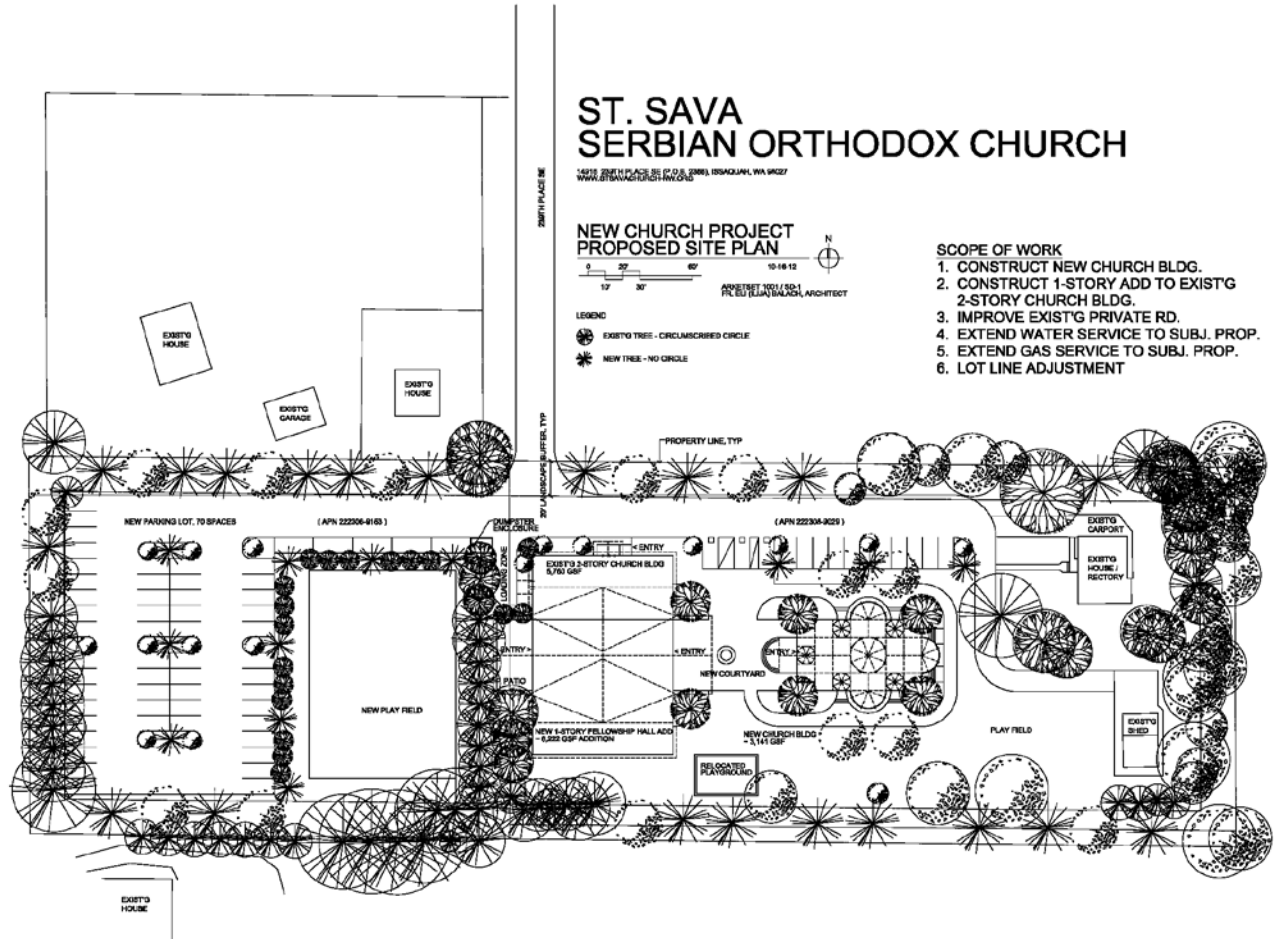
As we contemplate our personal return to God through Great Lent, will we take the time to reflect on our Stewardship? God loves us and will continue to take care of us, however, we have to be responsible in all that we do. As our Church represents the love that God has for us and through the death of His Son, the forgiveness for our sins, what explanation would we ever need when asked to support our Church? Through Stewardship, we can return our love to God, and be thankful for all that He continues to do.

И док размишљамо о нашем личном односу према Богу кроз Часни и Велики Пост , да ли ће мо размишљати о нашем Стрателству? Господ нас воли и наставља да се брине о нама али ми морамо да будемо одговорни у свему што радимо. Као што наша Црква представља Божију љубав коју Он има за нас, и кроз смрт свога Сина , опраштање наших грехова - и када нас питају да помогнемо нашој Цркви - шта ту још има нејасно? Кроз Старатељство , ми узвраћамо љубав Божију кроз захвалност за све што Он непрестано чини за нас.

*The Serbian Orthodox Church of North & South America Stewardship Committee*

# Let's build a church together! - *Изградимо цркву заједно!*

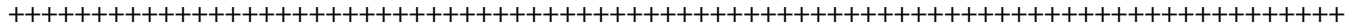
We are contacting the neighbor on the north side of the road junction at 239<sup>th</sup> Place and Issaquah-Hobart Road to see if they would give us a portion of their land to meet County requirements for new road construction.



## KOLO SRPSKIH SESTARA

The KSS will have its monthly meeting on March 3, 2013.

All Sisters are welcome!



# ANNUAL MEETING

At the annual meeting held on February 17, 2013, the following were elected / appointed:

## Church Executive Board:

- President:** Keith Fournier
- 1<sup>st</sup> V. President:** Milan Stefanovic
- 2<sup>nd</sup> V. President:** Darko Hrle
- Treasurer:** Spomenka Novakovic
- Financial Sec.:** Cheryl Spasojevic
- Secretary:** Mary Jane Vujovic
- Member:** Zoran Glisic
- Member:** Srdjan Jovic

## Auditing Board:

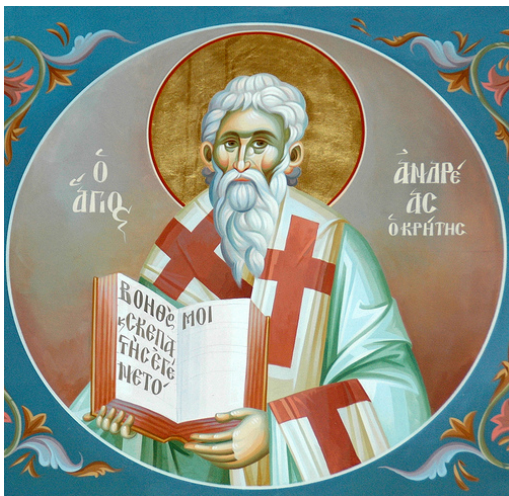
Jeffrey Jaksich, Danijel Subotic, Vera Orlandic-Hodak

## Tutors:

Cedo Marusic, Zmajko Milosavljevic, Danijel Plavsic

+++++

## Service of Repentance - Great Compline and the Great Canon of St. Andrew of Crete



In the most appropriate way this service brings us into Great Lent. The meaning of lent primarily comes from the acts of repentance and forgiveness as the only path to cleansing the heart, receiving Holy Communion and uniting oneself with the Lord. That is why in the evening of Great Lent, as the first evening service, a service of repentance is served when everyone together, clergy and laity, seek from each other forgiveness and forgive each other. This isn't a formal act, rather a true opening of the heart for the Lord and those close to us while the word 'forgive' is a mystical expression of love, calmness and unity with all. For the first time at the end of the service the great prayer of St. Ephraim of Syria is said and will be said during all of Great Lent in churches and homes.

***O Lord and Master of my life, do not give me the spirit of sloth, idle curiosity/meddling, lust for power and idle talk.*** (prostration)

***But grant unto me, Your servant, a spirit of chastity/integrity, humility, patience and love.*** (prostration)

***Yes, O Lord and King, grant me to see mine own faults and not to condemn my brother. For blessed art You unto the ages of ages. Amen.*** (prostration)

## **Прашчално вечерње и велики канон Св. Андреја Критског**

Овај чин нас на најлепши начин уводи у Велики (Часни, Васкршњи) пост. Смисао поста, остварује се превасходно у покајању и праштању, као једином путу ка очишћењу срца, примању Св. Тајне Причешћа и сједињењу са Господом. Зато се у навечерје Великог поста, као прво вечерње богослужење служи прашчално или опроштајно вечерње, када сви заједно, свештенослужитељи и сабрани народ, траже једни од других опроштај и измирују се. Ово није формални чин, већ истинско отварање срца за Господа и ближње, а речи Опрости и Праштај су тајанствена пројава љубави, смирења и сједињења са свима. На крају ове службе се први пут чита Великопосна молитва Св. Јефрема Сирина која ће се даље читати током читавог Часног поста, у Цркви и дому.

***Господе и Владико живота мог! Дух лењости, чамотиње, властољубља и празнословља не дај ми!***  
(Врши се велика метанија)

***Дух целомудрености, смиреноумља и љубави даруј мени, слуги Твоме!***  
(Друга велика метанија)

***Да, Господе, Царе, даруј ми да видим сагрешења своја и да не осуђујем брата свог, јер си благословен у векове векова. Амин.***  
(Трећа велика метанија)

